

## **Výsledky projednání Rady města Kolína ze schůze konané dne 20. 12. 2010. Usnesení č. 60 – 75**

Jedná se o upravenou verzi dokumentu z daného zasedání z důvodů dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů dle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů.

Nahlížet do zápisů a pořizovat si výpisy mají osoby uvedené v § 16 odst. 2 písm. e), odst. 3 a v § 17 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů. Jiné fyzické osoby či právnické osoby mají možnost získat informace o jednání na základě zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu informací, v platném znění - § 8a.

Přítomni: Mgr. Rakušan, Bc. Růžička, Ing. Bc. Pospíšil MBA, Ing. Hora, p. Král, p. Slavík,  
pí Havlíková

Částečně omluveni: MUDr. Navrátil (příchod v 13:48 hodin)

JUDr. Jančák (odchod v 16:10 hodin)

Dále byli přítomni: Mgr. Krumich – tajemník MěÚ

Ing. Malá – ved. KÚ

pí Navrátilová – ved. OSVZ

Mgr. Kárník – ved. OŠKS

p. Špinka – ved. OSBN

Ing. Jírovský – ved. ORR

Zápis obsahuje usnesení č. 60/2010 – 75/2010

### **P R O G R A M**

#### **Zahájení**

zahájení a ověření zápisu z minulé schůze rady

#### **Korespondence adresovaná Radě města**

#### **Kontrola usnesení**

#### **Návrhy na schválení**

- 1) Návrh na odvolání člena kulturní komise zřízené při Radě města Kolína.
- 2) Návrh na oslovení uchazečů na realizaci zakázky na služby „Ofsetový tisk a následné knihařské zpracování periodika Zpravodaje města Kolína“ a zveřejnění výzvy na webových stránkách města Kolína.
- 3) Návrh na zvýšení úhrady za pobyt v Protialkoholní záchytné stanici Kolín od 01. 01. 2011.
- 4) Návrh na stanovení úhrad za pobyt na Ubytovně pro osoby bez přístřeší v Kolíně IV, ul. Polepská č. p. 550.
- 5) Návrh na jmenování členů do správní rady Stipendijního nadačního fondu města Kolína.
- 6) Návrh na jmenování členů do dozorčí rady Stipendijního nadačního fondu města Kolína.
- 7) Návrh na navýšení hodnoty budovy – Základní školy Lipanská 420, Kolín III.
- 8) Návrh na zrušení části usnesení Rady města Kolína č. 23/2010.
- 9) Návrh na prodloužení nájemních smluv se zaměstnanci TPCA.
- 10) Návrh na uzavření nájemních smluv se zaměstnanci TPCA na dobu určitou 2 let s možností prodloužení.
- 11) Návrh na prodej pozemku parc. č. 1786/2 v kat. ú. Kolín z vlastnictví města Kolína do vlastnictví stavební firmy Košťál Petr.
- 12) Prodej pozemku parc. č. st. 950/12 z vlastnictví města Kolína do vlastnictví společnosti Telefónica O2 Czech Republic.

- 13) Návrh na zřízení věcného břemene odpovídajícího právu chůze a jízdy na pozemku parc. č. 841/6 v kat. ú. Kolín ve prospěch budoucího vlastníka pozemku parc. č. 841/24.
- 14) Návrh na zřízení věcného břemene odpovídajícího právu umístění, provozování a údržby zařízení distribuční soustavy na pozemku parc. č. 2853 v kat. ú. Kolín, ve vlastnictví města Kolína, v rámci stavby „Kolín, ul. Třídvorská – kNN pro parc. č. 822/3“ a uzavření „Smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene a o souhlasu se zřízením stavby“, kde povinným bude město Kolín a oprávněným z věcného břemene ČEZ Distribuce, a.s.
- 15) Návrh na zřízení věcného břemene odpovídajícího právu umístění, provozování a údržby zařízení distribuční soustavy na pozemku parc. č. 498/1 v kat. ú. Sendražice u Kolína, ve vlastnictví města Kolína, v rámci stavby „Sendražice, ul. J. K. Tyla – kNN pro parc. č. 496/26 a st. 381, demontáž sítě NN“ a uzavření „Smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene a o souhlasu se zřízením stavby“, kde povinným bude město Kolín a oprávněným z věcného břemene ČEZ Distribuce, a.s.
- 16) Návrh na vypovězení Smlouvy o technickém zajištění provozu parkovacích automatů.

## Smlouvy

### Žádosti

- 1) Žádost o uzavření nájemní smlouvy – Gymnázium Kolín, Žižkova 162, Kolín III.
- 2) Žádost o povolení zaplatit část kupní ceny pozemku parc. č. st. 5002/10 měsíčními splátkami.
- 3) Žádost o povolení přesahu zateplení bytového domu č. p. 851, ul. Moravcova, Kolín II, nad pozemky parc. č. 2508/7, 2508/7 a st. 3559/1 ve vlastnictví města Kolína.

### Záměry města

- 1) Záměr prodat pozemky a stavby v areálu bývalých TSMK, ul. Kmochova a Václavská, Kolín II, z vlastnictví města Kolína.
- 2) Záměr odprodat pozemek parc. č. 637/9 v kat. ú. Ovčáry u Kolína v PZKO.

### Informativní zprávy

- 1) IZ – O vyřazení dlouhodobého movitého majetku.
- 2) IZ – Změny statutu Stipendijního nadačního fondu města Kolína.
- 3) IZ – Výsledky dotazníku o činnosti kolínských sportovních klubů za 2. pololetí 2010.
- 4) IZ – Řešení bytové situace manželů Demeterových.
- 5) IZ – Nabídka společnosti DIRAC Industries, s. r. o., na odkoupení pozemků v PZKO.
- 6) IZ – O současných cenách věcných břemen a cenách pozemků pod současnými i budoucími stavbami garáží a bytovými jednotkami.
- 7) IZ – Věžový vodojem na pozemku parc. č. st. 2658 v kat. ú. Kolín – prohlášení za kulturní památku.
- 8) IZ – Stav na úseku správního řízení při projednávání přestupků a správních deliktů proti pravidlům silničního provozu na Odboru dopravy k 15. 12. 2010.

## Diskuse členů Rady města

## ZAHÁJENÍ

Zahájení – v 13:30 hodin

Ověření zápisu ze 4. schůze RM: JUDr. Jančák, pí Havlíková

Ověřovatelé zápisu z 5. schůze RM: pí Havlíková, p. Slavík

Rozšíření navrhovaného programu:

- IZ – Technický dozor pro projekt „Rekonstrukce ČOV Kolín“.

- IZ – O pozemcích pod místními komunikacemi, které jsou ve vlastnictví fyzických nebo právnických osob.

Hlasování o programu: 7 – 0 – 0

Zapisovatelka: Bc. Michálková

---

## K O R E S P O N D E N C E A D R E S O V A N Á R A D Ě M Ě S T A

---

Ing. Malá – ved. KÚ

- žádost SNF o změnu statutu a změnu složení dozorčí a správní rady – *podklady jsou připraveny pro dnešní jednání*
- 

## K O N T R O L A U S N E S E N Í

---

Mgr. Krumich – tajemník MěÚ

---

## N Á V R H Y N A S C H V Á L E N Í

---

### 1. Návrh na odvolání člena kulturní komise zřízené při Radě města Kolína.

---

Úvodní slovo: Ing. Malá – ved. KÚ

Diskuse: Ing. Hora

**USNESENÍ č. 60/2010** – Rada města Kolína

podle § 102 odst. 2 písm. h) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

#### **I. o d v o l á v á**

**pana Mgr. Oldřicha Novotného z funkce člena kulturní komise Rady města Kolína zřízené usnesením č. 42/2010, a to s účinností od 21. 12. 2010**

#### **II. u k l á d á**

kanceláři úřadu vyzoomět předsedu kulturní komise o výše uvedené personální změně

termín plnění: 21. 12. 2010

zodpovídá: Ing. Gabriela Malá – ved. KÚ

Hlasování: 7 – 0 – 0

**Schváleno.**

---

**2. Návrh na oslovení uchazečů na realizaci zakázky na služby „Ofsetový tisk a následné knihařské zpracování periodika Zpravodaje města Kolína“ a zveřejnění výzvy na webových stránkách města Kolína.**

---

Úvodní slovo: Ing. Malá – ved. KÚ

Diskuse: Mgr. Rakušan, Ing. Malá

*(nabídku mohou podat i jiné než oslovené firmy / firmy budou muset doložit kvalifikační předpoklady – budou specifikována kritéria takovým způsobem, aby bylo možné cenu určit co nejpřesněji)*

**USNESENÍ č. 61/2010** – Rada města Kolína

podle § 99 a § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb.

**s c h v a l u j e**

**oslovení uchazečů pro realizaci zakázky malého rozsahu: „Ofsetový tisk a následné knihařské zpracování periodika Zpravodaje města Kolína“, s odvoláním na § 12 odst. 3 a § 18 odst. 3 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, a zveřejnění výzvy na webových stránkách města Kolína.**

Oslovení uchazeči:

1. Decibel production, s.r.o.  
Francouzská 549/54, 101 00 Praha 10  
IČ: 62414259
2. Astroprint, s.r.o.  
Úmyslovice 118, 290 01 Poděbrady  
IČ: 26470926
3. Pavel Černý – Pegas print Kolín  
Na Magistrále 813, 280 00 Kolín  
IČ: 61887081
4. mach agency s.r.o.  
Husovo náměstí 129, 280 02 Kolín III.  
IČ: 27659259
5. Tiskárna Petr Pošík  
Na Hrázi 697/III, 290 01 Poděbrady  
IČ: 14761459
6. BOOM TISK, spol. s r.o.  
Ovčárecká 516, 280 00 Kolín – Sendražice  
IČ: 61679488
7. Profiprint Kolín  
Moravcova 851, 280 00 Kolín  
IČ: 41972791

termín pro oslovení uchazečů: 3.1.2011 – 18.1.2011

zodpovídá: Ing. Gabriela Malá – ved. KÚ

Hlasování: 7 – 0 – 0

**Schváleno.**

**3. Návrh na zvýšení úhrady za pobyt v Protialkoholní záchytné stanici Kolín od 01. 01. 2011.**

Úvodní slovo: pí Navrátilová – ved. OSVZ

Diskuse: Ing. Hora, MUDr. Navrátil, pí Navrátilová

*(roční provozní náklady se pohybují kolem 1,8 mil. Kč – Středočeský kraj nás dotuje 1 mil. Kč – v letošním roce služeb PZS využilo cca 400 klientů)*

**USNESENÍ č. 62/2010** – Rada města Kolína

podle § 102 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů

**s c h v a l u j e**

**zvýšení úhrady za pobyt v Protialkoholní záchytné stanici Kolín od 01. 01. 2011 na 1.500 Kč za jeden pobyt, v případě zaplacení do 15 dnů snížení úhrady na 1.000 Kč za jeden pobyt**

termín plnění: od 1.1.2011 trvale  
zodpovídá: L. Navrátilová – ved. OSVZ

Hlasování: 8 – 0 – 0

**Schváleno.**

**4. Návrh na stanovení úhrad za pobyt na Ubytovně pro osoby bez přístřeší v Kolíně IV, ul. Polepská č. p. 550.**

Úvodní slovo: pí Navrátilová – ved. OSVZ

Diskuse: Ing. Hora, Mgr. Rakušan, p. Slavík, pí Navrátilová

*(zda si mohou lidé pobyt odpracovat? – město tuto službu v současnosti nepodporuje; zda se o veřejné práci uvažovalo? – je to otázka samosprávy, tuto službu je možné zřídit / zda se noclehárna za těchto podmínek naplní? – nyní je obsazena 6 muži a 3 ženami, řeší se okamžitou mimořádnou pomocí)*

**USNESENÍ č. 63/2010** – Rada města Kolína

podle § 102 odst. 3 zákona č.128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů

**s c h v a l u j e**

1. zvýšení úhrady za pobyt v Ubytovně pro osoby bez přístřeší od 01. 02. 2011 na 130 Kč denně
2. úhradu za měsíční pobyt v Ubytovně pro osoby bez přístřeší na 3 900 Kč od 01. 02. 2011
3. úhradu za přenocování v noclehárně Ubytovny pro osoby bez přístřeší za jednu osobu od 01. 01. 2011 na:
  - 30 Kč za jednu noc v době 01.11. – 31.03.
  - 50 Kč za jednu noc v době 01.04. – 31.10.
4. úhradu za ubytování na pokojích pro rodiče s dětmi na Ubytovně pro osoby bez přístřeší od 01. 01. 2011 na:
  - dospělí 130 Kč denně
  - děti 3 -10 let 30 Kč denně
  - děti 10 -18 let 50 Kč denně

termín plnění: od 1.1.2011 trvale  
zodpovídá: L. Navrátilová – ved. OSVZ

Hlasování: 7 – 0 – 1

**Schváleno.**

---

## **5. Návrh na jmenování členů do správní rady Stipendijního nadačního fondu města Kolína.**

---

Úvodní slovo: Mgr. Kárník – ved. OŠKS

Diskuse: MUDr. Navrátil, Ing. Hora, JUDr. Jančák, MGr. Rakušan, Ing. Bc. Pospíšil MBA,  
p. Slavík

*(tech. změna – dle statutu SNF rada města správní radě navrhuje změnu složení, nikoliv doporučuje / ve večerních hodinách bude zasedat SNF – poté se budou členové rady zabývat tím, jak s fondem do budoucna naložit)*

### **USNESENÍ č. 64/2010 – Rada města Kolína**

podle § 102 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb.  
v platném znění

**n a v r h u j e**

**Správní radě Stipendijního nadačního fondu města Kolína**

**j m e n o v a t**

**členy Zastupitelstva města Kolína**

**Mgr. Víta Rakušana, starostu**

**Bc. Tomáše Růžičku, místostarostu**

**Ing. Bc. Jana Pospíšila, MBA, místostarostu**

**do Správní rady Stipendijního nadačního fondu města Kolína**

termín plnění: po zhotovení zápisu z RM

zodpovídá: Mgr. Karel Kárník – ved. OŠKS

Hlasování: 8 – 0 – 0

**Schváleno.**

---

## **6. Návrh na jmenování členů do dozorčí rady Stipendijního nadačního fondu města Kolína.**

---

Úvodní slovo: Mgr. Kárník – ved. OŠKS

Diskuse: JUDr. Jančák

*(tech. změna)*

### **USNESENÍ č. 65/2010 – Rada města Kolína**

podle § 102 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., v platném  
znění

**n a v r h u j e**

**Správní radě Stipendijního nadačního fondu města Kolína**

**j m e n o v a t**

**členy Zastupitelstva města Kolína  
Martina Slavíka a  
MUDr. Václava Navrátila**

**do dozorčí rady Stipendijního nadačního fondu města Kolína**

termín plnění: po zhotovení zápisu z RM  
zodpovídá: Mgr. Karel Kárník – ved. OŠKS

Hlasování: 6 – 0 – 2  
**Schváleno.**

---

### **7. Návrh na navýšení hodnoty budovy – Základní školy Lipanská 420, Kolín III.**

---

Úvodní slovo: Mgr. Kárník – ved. OŠKS

**USNESENÍ č. 66/2010** – Rada města Kolína

podle § 102 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění  
pozdějších předpisů

**s c h v a l u j e**

**navýšení hodnoty budovy Základní školy Lipanská 420, Kolín 3  
o částku 263.843 Kč**

termín plnění: 21. 12. 2010  
zodpovídá: Mgr. Karel Kárník – ved. OŠKS

Hlasování: 8 – 0 – 0  
**Schváleno.**

---

### **8. Návrh na zrušení části usnesení Rady města Kolína č. 23/2010.**

---

Úvodní slovo: p. Špinka – ved. OSBN

**USNESENÍ č. 67/2010** – Rada města Kolína

**I. r u š í**

**v usnesení č. 23/2010 bod č. 2 ze dne 22.11.2010**

na uzavření nájemní smlouvy na byt č. 2 v č.p.1028, ul. Hrnčířská,  
Kolín II, s Gustavem Fabinyem, SR  
na dobu určitou 2 let s možností prodloužení

**II. u k l á d á**

OSBN připravit návrh na schválení nájemníka do výše uvedené  
bytové jednotky

termín plnění: 31.1.2011  
zodpovídá: Kamil Špinka – ved. OSBN

Hlasování: 8 – 0 – 0  
**Schváleno.**

---

## **9. Návrh na prodloužení nájemních smluv se zaměstnanci TPCA.**

---

Úvodní slovo: p. Špinka – ved. OSBN

**USNESENÍ č. 68/2010** – Rada města Kolína

podle § 102 odst. 2 písm. m) zákona č. 128/2000 Sb.

### **I. s c h v a l u j e**

#### **prodloužení nájemní smlouvy na byt**

- 1) č. 22 v domě č. p. 1034, ul. Ant. Dvořáka, Kolín II  
s Lukášem Šiškou do 31.3.2011
- 2) č. 91 v domě č. p. 1034, ul. Ant. Dvořáka, Kolín II  
s Radkem Kosem do 33.3.2011

### **II. u k l á d á**

OSBN uzavřít dodatky k nájemním smlouvám s výše uvedenými  
nájemci

termín plnění: 31.1.2010

zodpovídá: Kamil Špinka – ved. OSBN

Hlasování: 8 – 0 – 0  
**Schváleno.**

---

## **10. Návrh na uzavření nájemních smluv se zaměstnanci TPCA na dobu určitou 2 let s možností prodloužení.**

---

Úvodní slovo: p. Špinka – ved. OSBN

**USNESENÍ č. 69/2010** – Rada města Kolína

podle § 102 odst. 2 písm. m) zákona č. 128/2000 Sb., ve znění  
pozdějších předpisů

### **I. s c h v a l u j e**

#### **uzavření nájemní smlouvy na byt**

- 1) č. 8 v domě č.p.1011, ul. V Kasárnách, Kolín II  
s Františkem Rostem, Ústí nad Labem  
na dobu určitou 2 let s možností prodloužení
- 2) č. 13 v domě č.p.1031, ul. Hrnčířská, Kolín II  
s Jankou Ročejdlovou, Martin,SR  
na dobu určitou 2 let s možností prodloužení

### **II. u k l á d á**



OSBN uzavřít nájemní smlouvy s výše uvedenými nájemci na dobu určitou 2 let s možností prodloužení

termín plnění: 28.2.2011

zodpovídá: Kamil Špinka – ved. OSBN

Hlasování: 8 – 0 – 0

**Schváleno.**

---

## **11. Návrh na prodej pozemku parc. č. 1786/2 v kat. ú. Kolín z vlastnictví města Kolína do vlastnictví stavební firmy Košťál Petr.**

---

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR

Diskuse: Mgr. Rakušan

**USNESENÍ č. 70/2010** – Rada města Kolína

podle § 102 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

### **I. d o p o r u č u j e Z M**

**schválit prodej pozemku par. č. 1786/2 o výměře 304 m<sup>2</sup> (ostatní plocha, neplodná půda), v kat. území Kolín, z vlastnictví města Kolína do vlastnictví stavební firmy Košťál Petr, IČ: 65242441, Roháčova 193, 280 02 Kolín III, za cenu 304.000 Kč, tj. 1.000 Kč/m<sup>2</sup>**

### **II. u k l á d á**

Odboru regionálního rozvoje a územního plánování zajistit uzavření kupní smlouvy

termín plnění: 31.01.2011

zodpovídá: Ing. Martin Jírovský – ved. ORR

Hlasování: 8 – 0 – 0

**Schváleno.**

---

## **12. Návrh na prodej pozemku parc. č. st. 950/12 z vlastnictví města Kolína do vlastnictví společnosti Telefónica O2 Czech Republic.**

---

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR

**USNESENÍ č. 71/2010** – Rada města Kolína

podle § 102 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

### **I. d o p o r u č u j e Z M**

**schválit prodej pozemku par. č. st. 950/12 o výměře 5 m<sup>2</sup>, dosud nezapsaného v katastru nemovitostí, nově odděleného geometrickým plánem č. 4991-253/2010 Ing. Jiřiny Milošové z pozemku par. č. st. 950/1 v kat. území Kolín, z vlastnictví města Kolína do vlastnictví společnosti Telefónica O2 Czech Republic, a.s., IČ: 60193336, Za Brumlovkou 266/2, 140 22 Praha 4 – Michle, za cenu 7.500 Kč, tj. 1.500 Kč/m<sup>2</sup>.**

II. u k l á d á

Odboru regionálního rozvoje a územního plánování zajistit uzavření kupní smlouvy

termín plnění: 31.01.2011

zodpovídá: Ing. Martin Jírovský – ved. ORR

Hlasování: 8 – 0 – 0

**Schváleno.**

---

**13. Návrh na zřízení věcného břemene odpovídajícího právu chůze a jízdy na pozemku parc. č. 841/6 v kat. ú. Kolín ve prospěch budoucího vlastníka pozemku parc. č. 841/24.**

---

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR

Diskuse: MUDr. Navrátil

**USNESENÍ č. 72/2010** – Rada města Kolína

podle § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

**I. s c h v a l u j e**

**zřízení věcného břemene odpovídajícího právu chůze a jízdy na pozemku par. č. 841/6 v kat. území Kolín ve prospěch budoucího vlastníka pozemku par. č. 841/24, dosud nezapsaného v katastru nemovitostí, nově vzniklého geometrickým plánem č. 4952-49/2010 Ing. Jiřiny Milošové, a uzavření smlouvy o věcném břemeni, kde oprávněnými z věcného břemene budou RNDr. Bedřich Žert, Praha 6, a Olga Voldanová, Roztoky u Prahy.**

**Věcné břemeno bude zřízeno bezplatně.**

II. u k l á d á

Odboru regionálního rozvoje zajistit uzavření smlouvy za město Kolín

termín plnění: po vyhotovení zápisu z jednání RM

zodpovídá: Ing. Martin Jírovský – ved. ORR

Hlasování: 8 – 0 – 0

**Schváleno.**

---

**14. Návrh na zřízení věcného břemene odpovídajícího právu umístění, provozování a údržby zařízení distribuční soustavy na pozemku parc. č. 2853 v kat. ú. Kolín, ve vlastnictví města Kolína, v rámci stavby „Kolín, ul. Třídvorská – kNN pro parc. č. 822/3“ a uzavření „Smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene a o souhlasu se zřízením stavby“, kde povinným bude město Kolín a oprávněným z věcného břemene ČEZ Distribuce, a.s.**

---

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR

**USNESENÍ č. 73/2010** – Rada města Kolína

podle § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

### **I. s c h v a l u j e**

**zřízení věcného břemene odpovídajícího právu umístění, provozování a údržby zařízení distribuční soustavy na pozemku parc. č. 2853 v kat. území a obci Kolín, ve vlastnictví města Kolína v rámci stavby „Kolín, ul. Třídvorská - kNN pro parc. č. 822/3“ a uzavření „Smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene a souhlasu se zřízením stavby“, kde budoucím povinným bude město Kolín a budoucím oprávněným z věcného břemene: ČEZ Distribuce, a.s., IČ: 27232425, Teplická 874/8, Děčín 4.**

Předpokládaná úhrada za zřízení věcného břemene bude ve výši cca 1.000 Kč + DPH. Konečná cena za zřízení věcného břemene bude stanovena ve „Smlouvě o zřízení věcného břemene“, dle geometrického plánu, který je nedílnou součástí této smlouvy.

### **II. u k l á d á**

Odboru regionálního rozvoje a územního plánování zajistit uzavření předmětné smlouvy za město Kolín

termín plnění: po vyhotovení zápisu z jednání RM  
zodpovídá: Ing. Martin Jírovský – ved. ORR

Hlasování: 8 – 0 – 0

**Schváleno.**

---

**15. Návrh na zřízení věcného břemene odpovídajícího právu umístění, provozování a údržby zařízení distribuční soustavy na pozemku parc. č. 498/1 v kat. ú. Sendražice u Kolína, ve vlastnictví města Kolína, v rámci stavby „Sendražice, ul. J. K. Tyla – kNN pro parc. č. 496/26 a st. 381, demontáž sítě NN“ a uzavření „Smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene a o souhlasu se zřízením stavby“, kde povinným bude město Kolín a oprávněným z věcného břemene ČEZ Distribuce, a.s.**

---

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR

**USNESENÍ č. 74/2010** – Rada města Kolína

podle § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů

### I. s c h v a l u j e

**zřízení věcného břemene odpovídajícího právu umístění, provozování a údržby zařízení distribuční soustavy na pozemku parc. č. 498/1 v kat. území Sendražice u Kolína a obci Kolín, ve vlastnictví města Kolína v rámci stavby „Sendražice, ul. J. K. Tyla - kNN pro parc. č. 496/26 a st. 381, demontáž sítě NN“ a uzavření „Smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene a souhlasu se zřízením stavby“, kde budoucím povinným bude město Kolín a budoucím oprávněným z věcného břemene: ČEZ Distribuce, a.s., IČ: 27232425, Teplická 874/8, Děčín 4.**

Předpokládaná úhrada za zřízení věcného břemene bude ve výši cca 1.000 Kč + DPH. Konečná cena za zřízení věcného břemene bude stanovena ve „Smlouvě o zřízení věcného břemene“, dle geometrického plánu, který je nedílnou součástí této smlouvy.

### II. u k l á d á

Odboru regionálního rozvoje a územního plánování zajistit uzavření předmětné smlouvy za město Kolín

termín plnění: po vyhotovení zápisu z jednání RM  
zodpovídá: Ing. Martin Jírovský – ved. ORR

Hlasování: 8 – 0 – 0

**Schváleno.**

## 16. Návrh na vypovězení Smlouvy o technickém zajištění provozu parkovacích automatů.

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR (*Protože jsou náklady na předmětnou službu příliš vysoké, je odborem navrženo smlouvu vypovědět a zajistit provoz parkovacích automatů prostřednictvím zaměstnanců úřadu.*)

Diskuse: Ing. Hora, Ing. Jírovský  
(*rozpis finanční výtežnosti bude členům rady města předán ORR*)

### **USNESENÍ č. 75/2010** – Rada města Kolína

podle § 102 odst. 3 zákona 128/2000 Sb.

### I. s c h v a l u j e

**Vypovězení Smlouvy o technickém zajištění provozu parkovacích automatů.** Podle této smlouvy firma AVE Kolín s r.o. zajišťuje provoz 12 kusů parkovacích automatů a město Kolín za tuto službu firmě AVE Kolín s r.o. platí částku 9.560 Kč + DPH za každý jeden kus parkovacího automatu za kalendářní měsíc. Celkem za rok náklady na zajištění služby činí 1.376.640 + DPH, tj. 1.651.968 včetně DPH.

## II. u k l á d á

ORR zajistit realizaci výpovědi

termín plnění: 31.12.2010

zodpovídá: Ing. Martin Jírovský – ved. ORR

Hlasování: 8 – 0 – 0

**Schváleno.**

## S M L O U V Y

### Smlouvy k podpisu

- ✓ Smlouva o partnerství pro fázi přípravy a realizace projektu „Kmochův Kolín“ mezi městem Kolín a občanským sdružením Prostor, Kutnohorská 17, 280 02 Kolín.  
Hlasování: 8 – 0 – 0
- ✓ Smlouva o dílo na zpracování žádosti o dotaci mezi městem Kolín a spol. Evropská projektová kancelář, s. r. o., Kutnohorská 17, 280 02 Kolín.  
Hlasování: 1 – 6 – 1  
*úkol pro OŠKS: iniciovat jednání s Mgr. Steklým – poté předložit upravené znění smlouvy o dílo*
- ✓ Dodatek č. 2 ke Smlouvě o dílo ze dne 11. 11. 2008 mezi městem Kolín a spol. Finanční poradenství, s. r. o., Květnového vítězství 1361, 149 00 Praha 4.  
Hlasování: 6 – 1 – 1
- ✓ Dodatek č. 2 ke Smlouvě o dílo na provedení akce „Rekonstrukce kanalizační stoky ulice Morávková“ mezi městem Kolín a spol. Stavitelství Procházka, s. r. o., Roháčova 373, 280 02 Kolín III.  
Hlasování: 4 – 2 – 2

## Ž Á D O S T I

### **1. Žádost o uzavření nájemní smlouvy – Gymnázium Kolín, Žižkova 162, Kolín III.**

Úvodní slovo: p. Špinka – ved. OSBN (*OSBN obdržel žádost ředitele gymnázia PaedDr. Zacheře o sepsání nájemní smlouvy na pronájem budovy č. p. 162, ul. Žižkova, Kolín III, za stejných smluvních podmínek jako byla uzavřena stávající nájemní smlouva ze dne 20. 01. 1995 s platností do konce roku 2010.*)

Diskuse: Mgr. Rakušan, Ing. Hora, p. Špinka

Hlasování o uzavření nájemní smlouvy za stávajících smluvních podmínek, a to na dobu určitou osmi let za roční nájemné 1 Kč: 0 – 8 – 0. Žádost ředitele gymnázia byla zamítnuta.

Hlasování o uzavření nájemní smlouvy na dobu neurčitou s šestiměsíční výpovědní lhůtou za roční nájemné 959.103 Kč/rok bez služeb za podmínky, že 70 % z příjmu nájemného z této budovy se bude vynakládat do údržby včetně oprav: 8 – 0 – 0. Schváleno.

## **2. Žádost o povolení zaplatit část kupní ceny pozemku parc. č. st. 5002/10 měsíčními splátkami.**

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR

Diskuse: Ing. Hora, p. Slavík, Ing. Bc. Pospíšil MBA, MUDr. Navrátil

*(pro splátkový kalendář pro občany kupující pozemek pod bytem nebo pozemek pod stávající garáží byla nastavena pravidla, a to taková, že splácet kupní cenu ve splátkách bude umožněno kupujícímu, který pobírá starobní nebo plný invalidní důchod, jenž je jeho jediným příjmem, kupujícímu, který je v hmotné nouzi a tuto skutečnost doloží – byla nastavena i podmínka, že splátkový kalendář nebude delší než 18 měsíců / žadatelé v daném případě prokazatelně nedoložili neschopnost uhradit částku v plné výši – žadatelé o splátkový kalendář, který nesplní výše uvedené podmínky pro poskytnutí spl. kalendáře, bude v případě schválení umožněno hradit kupní cenu ve splátkách s tím rozdílem, že se bude jednat o částku s navýšením – rada města proto ukládá ORR, aby jednal s žadatelem o navýšení částky, v daném případě o 1.625 Kč)*

Hlasování: 1 – 5 – 1. Žádost byla zamítnuta.

## **3. Žádost o povolení přesahu zateplení bytového domu č. p. 851, ul. Moravcova, Kolín II, nad pozemky parc. č. 2508/7, 2508/7 a st. 3559/1 ve vlastnictví města Kolína.**

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR

Hlasování: 7 – 0 – 0. Žádost byla schválena.

## **Z Á M Ě R Y M Ě S T A**

### **1. Záměr prodat pozemky a stavby v areálu bývalých TSMK, ul. Kmochova a Václavská, Kolín II, z vlastnictví města Kolína.**

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR *(Záměr byl stažen z programu dnešní schůze – po doplnění bude záměr prodeje předložen k novému projednání.)*

Diskuse: Ing. Hora, Ing. Bc. Pospíšil MBA, Mgr. Rakušan, p. Slavík, Ing. Jírovský

*(radě města byly předloženy varianty způsobu prodeje předmětného areálu, byla seznámena s kroky, které byly učiněny k realizaci prodeje a bylo doporučeno stanovit podmínku pro prodej, tj. určení min. kupní ceny a stanovení využitelnosti území – rada města žádá ORR, aby po konzultaci s právním zástupcem zpracoval poklad na příští jednání rady s doporučením výběru nejvhodnějšího způsobu prodeje, poté bude záměr prodeje zveřejněn na úřední desce)*

### **2. Záměr odprodat pozemek parc. č. 637/9 v kat. ú. Ovčáry u Kolína v PZKO.**

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR *(Žádost o připojení výroby elektřiny spalováním biomasy byla iniciována předešlým vedením města Kolína a město Kolín ji podalo jako vlastník pozemku pro budoucího investora. Pozemky v PZKO byly vykoupěny za účasti státního rozpočtu. Město Kolín má dle Závazných podmínek rozhodnutí o účasti státního rozpočtu na financování akce povinnost předložit záměr odprodat pozemek konkrétnímu zájemci prostřednictvím agentury CzechInvest ke schválení Ministerstvu průmyslu a obchodu ČR. Součástí žádosti o vyjádření je mimo jiné investiční záměr zájemce.)*

Diskuse: p. Slavík, MUDr. Navrátil, Bc. Růžička, Ing. Bc. Pospíšil MBA  
(zisk z prodeje pozemků bude využit na splácení úvěru, který si město vzalo za účelem vykoupení pozemků v PZKO)

Hlasování: 7 – 0 – 0. Záměr byl schválen.

---

## INFORMATIVNÍ ZPRÁVY

---

### 1. IZ – O vyřazení dlouhodobého movitého majetku.

---

Úvodní slovo: pí Navrátilová – ved. OSVZ (Rada města Kolín, jako správce movitého majetku města, byla informována o žádosti ředitelky Městského domova důchodců Kolín, která v souladu se zřizovací listinou příspěvkové organizace města, požádala zřizovatele o vyřazení dlouhodobého movitého majetku z evidence a o schválení způsobu likvidace. Jedná se o televizory, které budou na základě technického posouzení vyřazeny a zlikvidovány odbornou firmou, a o nevyhovující os. automobil, který bude odprodán.)

Rada města vzala IZ na vědomí.

---

### 2. IZ – Změny statutu Stipendijního nadačního fondu města Kolína.

---

Úvodní slovo: Mgr. Kárník – ved. OŠKS (Změny statutu spočívaly v úpravě čl. 9 následovně: „Celkové roční náklady nadačního fondu související se správou nadačního fondu nesmí převýšit částku odpovídající 10 % majetku nadačního fondu k 31. prosinci daného roku. Dále správní rada navrhla městu, zakladateli SNF, aby snížil počet členů správní rady z 12 na 9.)

Diskuse: Ing. Bc. Pospíšil MBA

Rada města vzala IZ na vědomí.

---

### 3. IZ – Výsledky dotazníku o činnosti kolínských sportovních klubů za 2. pololetí 2010.

---

Úvodní slovo: Mgr. Kárník – ved. OŠKS (Odborem byly předloženy výsledky dotazníku za 2. pololetí roku 2010, zpracované na základě platných Kriterií pro poskytování finančních příspěvků z rozpočtu města na rok 2010 z položky OŘR 4800 - komise pro sport a tělovýchovu, a to na základě došlých dotazníků vykazujících činnost jednotlivých kolínských sportovních klubů za 2. pololetí 2010. Výsledky zpracovala podle platných kriterií pracovní skupina ve složení Mgr. Jiří Tuček, Josef Těšitel, Pavel Holoubek a Jana Jeřábková vzhledem k tomu, že v době zpracovávání dotazníku nebyla zřízena nová komise pro sport a tělovýchovu. Správnost výpočtu byla ověřena odborem školství, kultury a sportu.)

Diskuse: Bc. Růžička, MUDr. Navrátil, Ing. Hora, p. Slavík, Ing. Bc. Pospíšil MBA, Mgr. Kárník, Mgr. Rakušan  
(celková částka je zahrnuta v rozpočtu města)

Hlasování: 6 – 0 – 2. IZ byla schválena.

---

#### **4. IZ – Řešení bytové situace manželů Demeterových.**

---

Úvodní slovo: p. Špinka – ved. OSBN (*Rada města 31. 05. 2010 vyslovila souhlas s tím, aby bylo manželům Demeterovým nabídnuto užívání sousední bytové jednotky č.3 v téže domě 441A, ul. Zengrova v Kolíně IV, o podlahové ploše cca 43 m<sup>2</sup>, která je po rekonstrukci – nájemní smlouva by byla uzavřena za stávajících smluvních podmínek – v případě přestěhování rodiny pana Milana Demetera do rekonstruovaného bytu, budou v uvolněném bytě provedeny úpravy, které odstraní vzniklé závady a následně po projednání bude tato bytová jednotka přidělena žadateli o nájem bytové jednotky z majetku města. Dne 13. 12. 2010 byla OSBN doručena žádost předsedy senátu Okresního soudu v Kolíně o definitivní stanovisko ve věci vyřešení otázky bydlení manželů Demeterových.*)

Diskuse: JUDr. Jančák, MUDr. Navrátil, Ing. Hora  
(*úkol pro OSBN: vyhotovit dokumentaci zrekonstruovaného bytu č. 3, na základě které bude v případě potřeby možné prokázat, že stav bytu je po technické stránce v pořádku*)

Hlasování o zachování stanoviska rady města z 31.05.2010: 5 – 2 – 1.

Rada města podpořila rozhodnutí minulé rady města o přestěhování manželů Demeterových do byt. jednotky č. 3 v domě č. p. 441A, ul. Zengrova.

---

#### **5. IZ – Nabídka společnosti DIRAC Industries, s. r. o., na odkoupení pozemků v PZKO.**

---

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR (*Společnost DIRAC Industries s.r.o. zaslala nabídku na odkoupení pozemku o výměře cca 1,5 ha v Průmyslové zóně Kolín - Ovčáry za nabídnutou cenu 410 Kč/m<sup>2</sup>, která je cenou obvyklou dle znaleckého posudku. Jedná o části pozemků parc. č. 222/1, 223, 229, 230, 234 a 236 v kat. ú. Sendražice u Kolína. Pozemky v PZKO byly vykoupěny za účasti státního rozpočtu a jejich prodej má předem stanovené podmínky. Prodej pozemků v zóně je možný po předchozím schválení záměru Ministerstvem průmyslu a obchodu ČR. Město Kolín žádá o souhlas prostřednictvím agentury CzechInvest. Po obdržení kladného stanoviska MPO ČR bude radě města předložen návrh na odprodej příslušného pozemku za konkrétních podmínek. V případě, že rada města prodej doporučí zastupitelstvu města, bude předmětný pozemek oddělen geometrickým plánem a bude vyhotovena kupní smlouva. Prodej uvedených pozemků bude opakovaně zveřejněn na úřední desce.*)

Diskuse: Bc. Růžička

Rada města vzala IZ na vědomí.

---

#### **6. IZ – O současných cenách věcných břemen a cenách pozemků pod současnými i budoucími stavbami garáží a bytovými jednotkami.**

---

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR



Diskuse: Bc. Růžička

*(v případě splátkového kalendáře pro občany kupující pozemek pod bytem nebo pozemek pod stávající garáží rozhodla rada města o zkrácení doby, na kterou bude splátkový kalendář poskytnut, a to z 18 měsíců na 12 s účinností od 01.01.2011)*

Rada města vzala IZ na vědomí.

---

### **7. IZ – Věžový vodojem na pozemku parc. č. st. 2658 v kat. ú. Kolín – prohlášení za kulturní památku.**

---

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR *(Ministerstvo kultury ČR zaslalo dne 08. 12. 2010 městu Kolín rozhodnutí o prohlášení věžového vodojemu s pozemkem parc. č. st. 2658 o výměře 377 m<sup>2</sup> v kat. ú. Kolín, v ul. Míru, v Kolíně II, za kulturní památku. Proti tomuto rozhodnutí lze podat ve lhůtě 15 dnů od jeho doručení rozklad.)*

Rada města hlasováním /1 – 6 – 0/ zamítla podání rozkladu proti rozhodnutí MK.

---

### **8. IZ – Stav na úseku správního řízení při projednávání přestupků a správních deliktů proti pravidlům silničního provozu na Odboru dopravy k 15. 12. 2010.**

---

Úvodní slovo: Bc. Růžička – místostarosta *(Počet došlých podání přestupků a správních deliktů k 15.12.2010 2 298 případů, v r. 2009 k 31.12.2009 se jednalo o 1 112 případů. K 15.12.2010 bylo projednáno s rozhodnutím 1 404 případů + 250 rozhodnutí o zadržení ŘP. Přestupky zjištěné na zařízeních provozovaných městem: detekce průjezdu křižovatkou na červenou a měření úsekové rychlosti v období 06/10 – 12/10 1 064 přestupků, z toho projednáno s rozhodnutím a uložení sankcí 379 přestupků. Celková suma uložených sankcí pokut za přestupky proti PSP 7.174.000 Kč.)*

Rada města vzala IZ na vědomí.

---

### **9. IZ – Technický dozor pro projekt „Rekonstrukce ČOV Kolín“.**

---

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR *(Předložena informativní zpráva o 1. zasedání komise pro zakázky malého rozsahu, která se sešla za účelem otevření obálek uchazečů o zakázku „Technický dozor pro projekt Rekonstrukce ČOV Kolín“. Vlastní otevírání obálek organizoval na základě mandátní smlouvy č.72/2007 ze dne 21.12.2007 Ing. Tomáš Hejl, zástupce firmy Allowance s.r.o.)*

Diskuse: Mgr. Rakušan, Ing. Bc. Pospíšil MBA, p. Slavík, Ing. Hora

*(vzít v úvahu možnost jednat se spol. Vodoss o zajištění dozoru nad stavbou – radní si vyžádali doložení rozpočtu stavby)*

Rada města vzala IZ na vědomí.

---

**10. IZ – O pozemcích pod místními komunikacemi, které jsou ve vlastnictví fyzických nebo právnických osob.**

---

Úvodní slovo: Ing. Jírovský – ved. ORR

Rada města vzala IZ na vědomí.

---

**DISKUSE ČLENŮ RADY MĚSTA**

---

Mgr. Rakušan

- informoval o podpisu smlouvy o dílo na servis výtahového zařízení se spol. Výtahy Petersik, s. r. o.
- 

Ukončení: v 17:10 hodin